



ReSound GN

Manual do Usuário

ReSound Standard Charger

GN Making Life Sound Better

Sumário

Apresentação	4
Finalidade de uso	5
Declaração	6
Conhecer o carregador	10
Passos iniciais	12
Limpeza e manutenção	15
Advertências gerais	16
Precauções gerais – Carregadores de aparelho auditivo wireless	17
Advertências sobre o carregador	18
Aviso aos fonoaudiólogos	19
Especificações técnicas	20
Guia para a solução de problemas	21
Garantias e reparos	25
Informações do teste de temperatura, transporte e armazenamento	27
Informes	29
Créditos	30

Apresentação

Obrigado por escolher nossos produtos, e parabéns pela compra de seus novos aparelhos auditivos recarregáveis e do carregador.

Nossa inovadora tecnologia de recarga oferece maior liberdade e flexibilidade, permitindo que você carregue seus aparelhos auditivos em qualquer lugar.

Para aproveitar ao máximo o novo carregador, leia este manual com atenção. Com o uso, manutenção e tratamento adequados, os seus aparelhos auditivos e o carregador vão lhe proporcionar muitos anos de melhor audição e comunicação.

Este manual do usuário contém instruções para usar o carregador. Para obter informações sobre como usar os seus aparelhos auditivos, consulte o manual do usuário de seus aparelhos auditivos.

Finalidade de uso

O carregador do aparelho auditivo tem como finalidade carregar aparelhos auditivos recarregáveis. O carregador deve ser usado somente com ReSound aparelhos auditivos recarregáveis.

Declaração

Estes dispositivos estão em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC e a ICES-003 das Regras IC. O funcionamento está sujeito às seguintes condições:

1. Este aparelho não pode causar interferência prejudicial.
2. Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar o seu funcionamento indesejado.



OBSERVAÇÃO: Estes equipamentos foram testados e provaram cumprir com os limites para dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das Regras do FCC e do ISED. Esses limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e poderá emitir energia de radiofrequência e, se não instalado e utilizado em concordância com as instruções especificadas, poderá causar interferências prejudiciais aos sistemas de comunicação por rádio.

No entanto, não garantimos que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado desligando e ligando o equipamento, o(a) usuário(a) deve tentar corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou recolocar a antena receptora.

- Aumentar a distância que separa o equipamento do receptor
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o comerciante ou um técnico de rádio/TV experiente para pedir ajuda.

Alterações ou modificações podem afetar a autonomia do usuário para operar o equipamento.

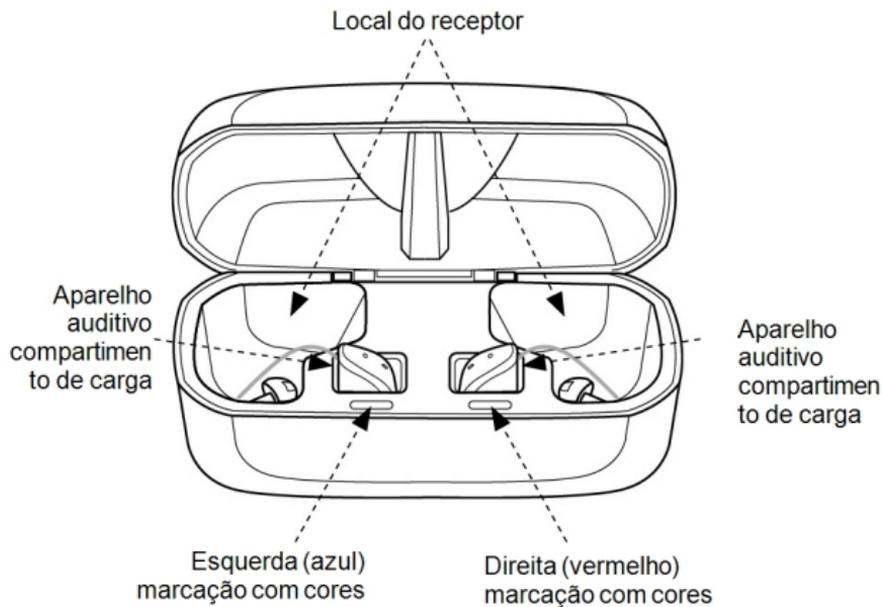
Os produtos estão em conformidade com os seguintes requerimentos legais:

- Na UE: O equipamento está em conformidade com os Requisitos Essenciais, conforme o Anexo I da Diretriz do Conselho 93/42/EEC para equipamentos médicos (DEM).
- Pelo presente documento, GN Hearing A/S declara que o modelo de equipamento de rádio C-2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

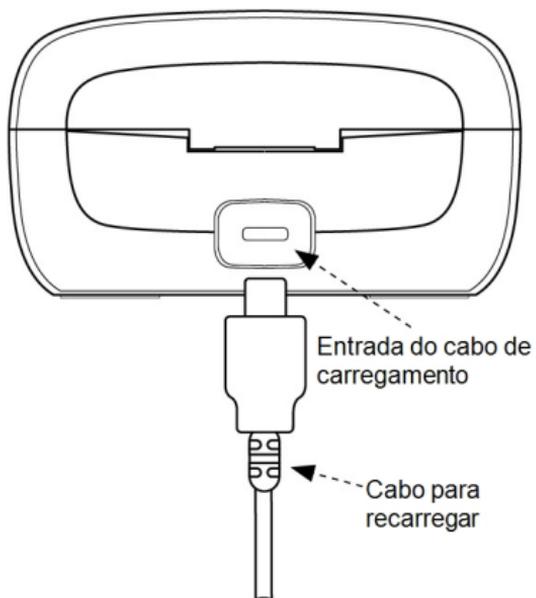
- O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
www.declarations.resound.com.
- Nos EUA: FCC CFR 47 Parte 15, subparte B
- Outros requisitos regulatórios internacionais identificados e aplicáveis em países fora da UE e dos EUA. Consulte os requisitos próprios de cada país para essas áreas.
- No Canadá: este aparelho auditivo é certificado de acordo com as normas do ISED.

O carregador de aparelho auditivo de modelo C-2 está disponível na seguinte variante: ReSound Carregador do aparelho auditivo (C-2).

Conhecer o carregador



Vista traseira

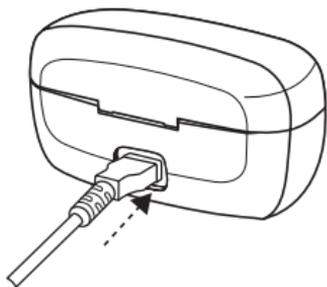


Passos iniciais

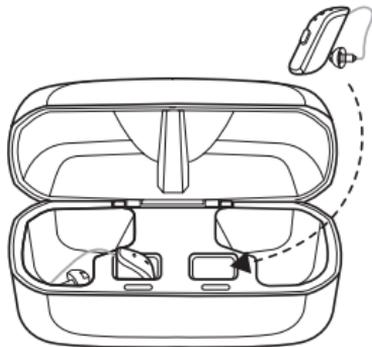
Colocar os aparelhos auditivos no carregador

Carregue totalmente os aparelhos auditivos antes de usá-los.

1. Ligue o adaptador elétrico a uma tomada elétrica e conecte o cabo de carregamento ao carregador do aparelho auditivo.



2. Coloque os receptores do aparelho auditivo nos compartimentos de carga. O aparelho auditivo direito deve ser colocado no compartimento de carga com a indicação em vermelho. O aparelho auditivo esquerdo deve ser colocado no compartimento de carga com a indicação em azul.



Se houver uma haste de retenção conectada ao receptor, tenha cuidado ao colocar o receptor no compartimento de carga.



ADVERTÊNCIA:

- Evite carregar o seu produto em temperaturas muito elevadas ou baixas, e não use o carregador em áreas externas ou em locais úmidos.
- Somente recarregue o carregador do aparelho auditivo com uma fonte de alimentação que tenha sido fornecida

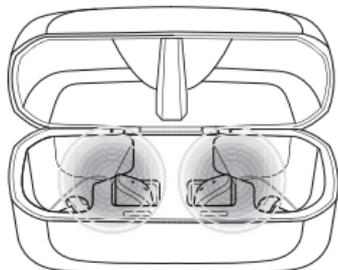
juntamente com o produto.



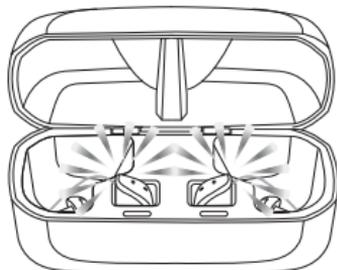
CUIDADO: Antes de inserir os aparelhos auditivos no carregador, assegure-se de que eles estejam secos.

Carregar os aparelhos auditivos

Enquanto os aparelhos auditivos estiverem carregando, a luz de ligado/desligado do aparelho piscará lentamente. Ao fim do carregamento, a luz permanecerá acesa (e não piscando) até que o aparelho auditivo seja removido do carregador.



Ao carregar
– piscando.



Com a carga cheia
– acesa até ser removido.

Limpeza e manutenção

Limpar o carregador do aparelho auditivo

1. Limpe a parte externa do carregador usando um pano limpo e seco.
2. Limpe os compartimentos de carga com um cotonete limpo.



ADVERTÊNCIA: Não use líquidos para limpar o carregador do aparelho auditivo.

Cuidados e manutenção



OBSERVAÇÃO: Para ter a melhor experiência de usuário e prolongar a vida útil do carregador, siga este procedimento:

- Mantenha o carregador do aparelho auditivo limpo e seco.
- Para remover gordura ou umidade, limpe o carregador do aparelho auditivo com um pano macio após cada uso.

Advertências gerais



ADVERTÊNCIA:

- Consulte a companhia aérea para obter informações sobre o transporte do seu carregador de aparelho auditivo.
- Mantenha o carregador do aparelho auditivo longe do calor excessivo, de fornos de microondas e da luz solar direta. O calor pode deformar a parte externa, danificar os componentes eletrônicos e estragar as superfícies.
- Nunca use o carregador do aparelho auditivo em lugares que contenham gases explosivos, como minas, campos de petróleo ou locais semelhantes, salvo se as áreas forem certificadas para uso de aparelhos auditivos. O uso do carregador do aparelho auditivo em locais não certificados pode ser perigoso.

Precauções gerais – Carregadores de aparelho auditivo wireless



CUIDADO:

- Quando a função wireless está ativada, o aparelho usa transmissões de baixa potência codificadas digitalmente para se comunicar com outros acessórios wireless. Embora seja pouco provável, os dispositivos eletrônicos nas proximidades podem ser afetados. Neste caso, afaste o carregador do aparelho auditivo do dispositivo eletrônico afetado
- Por motivos de segurança, use somente o carregador fornecido pela ReSound.

Advertências sobre o carregador



ADVERTÊNCIA:

- Ao desconectar o cabo de alimentação ou qualquer acessório, segure e puxe a tomada, e não o cabo.
- Nunca use um carregador danificado. Um carregador danificado ou montado incorretamente poderá causar choque elétrico ou incêndio quando o produto for usado.
- Não tente desmontar o carregador, pois isso pode deixá-lo exposto a choques elétricos perigosos e anular a garantia.

Aviso aos fonoaudiólogos



ADVERTÊNCIA:

- O equipamento externo, conectado à rede elétrica e à entrada de áudio, deve cumprir às normas de segurança IEC 60601-1, IEC 60065 ou IEC 60950-1, quando apropriado.

Especificações técnicas

Carregador portátil	
Dimensões	100,2 mm x 42 mm x 54,8 mm / 3,9 x 1,7 x 2,2"
Peso	95 gramas / 3,3 oz.
Tempo de carregamento do aparelho auditivo	< 40° C (104° F): 3 horas, dependendo do estado inicial da bateria
Frequência wireless entre o aparelhos auditivo e o carregador	2,4 GHz e 333 kHz

Guia para a solução de problemas

Sintoma	Causa	Possível solução
O aparelho auditivo não está carregando	O aparelho auditivo encaixa-se corretamente no carregador?	Reinsira o aparelho auditivo no carregador.
	O carregador está conectado a uma tomada?	Conecte-o a uma tomada.

Perguntas frequentes sobre a bateria

<p>Como preparar uma bateria nova?</p>	<p>Normalmente, não é necessária qualquer preparação. Se necessário, carregue os aparelhos auditivos no carregador e olhe as luzes da bateria dos aparelhos auditivos. Também é possível ver o nível de bateria no aplicativo do smartphone.</p>
<p>É possível danificar uma bateria usando-a incorretamente?</p>	<p>Não. As únicas exceções seriam o uso de força física excessiva ou temperaturas extremas.</p>
<p>Preciso remover os aparelhos auditivos do carregador quando estiverem totalmente carregados?</p>	<p>Não. Você pode, por exemplo, deixar seus aparelhos auditivos no carregador a noite inteira.</p>

Perguntas frequentes sobre a bateria

<p>Preciso usar toda a energia da bateria antes de carregá-la novamente?</p>	<p>Não. A carga normal, como aquela feita a noite toda, é considerada como uso normal. As baterias dos aparelhos auditivos podem ser recarregadas com qualquer nível de carga.</p>
<p>Preciso carregar os aparelhos auditivos completamente antes de usá-los?</p>	<p>Somente na primeira vez. É possível fazer uma carga parcial, pois isso não danificará os aparelhos auditivos ou a bateria; porém, uma carga completa proporcionará um tempo de uso maior sem necessidade de recarregar.</p>
<p>Posso interromper o carregamento dos aparelhos auditivos antes de completar a carga?</p>	<p>Sim. Cargas parciais não causam problemas.</p>

Perguntas frequentes sobre a bateria

Posso carregar os aparelhos auditivos sob baixas temperaturas?

Se a temperatura do aparelho auditivo estiver abaixo de +5 °C (+41 °F), ele não será carregado. O carregamento deve ocorrer entre +5 °C (+41 °F) e +40 °C (+104 °F).

Posso carregar os aparelhos auditivos sob altas temperaturas?

A faixa de temperatura operacional do carregador e dos aparelhos auditivos é de +5 °C (+41 °F) a +40 °C (+104 °F).

Garantias e reparos

A ReSound fornece uma garantia para os carregadores de aparelhos auditivos em casos de defeito de fabricação ou de material, como descrito na documentação de garantia aplicável. Em sua política de serviços, a ReSound compromete-se a garantir a funcionalidade ao menos equivalente ao carregador do aparelho auditivo original. Como signatária da iniciativa United Nations Global Compact, a ReSound compromete-se a fazê-lo conforme as melhores práticas de defesa do ambiente. Portanto, os carregadores de aparelhos auditivos, a critério da ReSound, podem ser substituídos por novos produtos ou produtos fabricados a partir de peças novas ou de reposição, ou reparados utilizando peças de reposição novas ou recondiçionadas. O período de garantia dos carregadores de aparelhos auditivos está mencionado no seu cartão de garantia, que lhe é entregue pelo seu fonoaudiólogo.

Em caso de necessidade de assistência técnica para os carregadores de aparelhos auditivos, entre em contato com o seu fonoaudiólogo.

Os carregadores de aparelhos auditivos ReSound com problemas de funcionamento devem ser reparados por um técnico qualificado. Não tente abrir o carregador do aparelho auditivo, pois isso invalidará a garantia.

Vida útil esperada

A vida útil esperada do carregador é de, no mínimo, 5 anos.

Informações do teste de temperatura, transporte e armazenamento

Durante a operação normal, a temperatura não deve ultrapassar os valores-limite de +5 °C (+41 °F) a +40 °C (+104 °F) e uma umidade relativa de 90%, sem condensar. Uma pressão atmosférica entre 700 hPa e 1060 hPa é apropriada.

Durante o transporte ou armazenamento, a temperatura não deve exceder os limites de:

- -25 °C (-13 °F) a +5 °C (40 °F)
- +5 °C (41 °F) a +35 °C (95 °F) com umidade relativa de até 90 %, sem condensação
- >35 °C (95 °F) a 70 °C (158 °F) a uma pressão de vapor d'água de até 50 hPa.

Tempo de aquecimento: 5 minutos.

Tempo de resfriamento: 5 minutos.

Informes



ADVERTÊNCIA: Indica uma situação que pode conduzir a danos graves.



CUIDADO: Indica uma situação que pode conduzir a danos menores e moderados.



Conselhos e dicas sobre como manusear melhor o seu carregador.



Siga as instruções de uso.



Consulte o seu fonoaudiólogo quanto ao descarte de seu carregador.

OBSERVAÇÃO: Sujeito aos regulamentos específicos do país.



Está em conformidade com os requisitos da ACMA.

Complies with
IMDA Standards
DA105282

Créditos

Partes deste software foram desenvolvidas por Kenneth MacKay (micro-ecc) e licenciadas de acordo com os seguintes termos e condições:

Copyright © 2014, Kenneth MacKay. Todos os direitos reservados.

É permitida a redistribuição e o uso nas formas fonte e binárias, com ou sem modificação, contanto que as seguintes condições sejam atendidas:

- As redistribuições do código fonte devem reter o aviso acima sobre direitos autorais, esta lista de condições e o termo de responsabilidade a seguir.
- As redistribuições na forma binária devem reproduzir, na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição, o aviso acima sobre direitos autorais, esta lista de condições e o termo de responsabilidade a seguir.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS AUTORAIS E CONTRIBUIDORES NA FORMA "EM QUE SE ENCONTRA", SENDO QUE QUAISQUER GARANTIAS EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ESTANDO EXIMIDAS AS ADEQUAÇÕES A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. EM HIPÓTESE ALGUMA O DETENTOR DOS DIREITOS AUTORAIS OU OS CONTRIBUIDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU IMPREVISTOS (INCLUINDO, MAS SEM SE LIMITAR À AQUISIÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS, LUCROS CESSANTES, PERDAS DE DADOS OU DE RENDIMENTOS; OU INTERRUPTÃO DOS NEGÓCIOS), INDEPENDENTEMENTE DE COMO FORAM CAUSADOS E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTROS), ORIUNDOS DO USO DESTE SOFTWARE, MESMO SE NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

© 2020 GN Hearing A/S. Todos os direitos reservados. ReSound é marca registrada da GN Hearing A/S.

Observações:

Observações:

Observações:

Fabricante de acordo com
a Diretriz 93/42/CEE da UE
sobre Dispositivos
Médicos:

Sede Internacional
GN Hearing A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dinamarca
CEP.: +45 4575 1111
resound.com
CVR no. 55082715

Espanha
GN Hearing Care S.A.U
Poligono Industrial Prado Overa
C./Puerto de la Morcuera, 14-16
ES-28919 Leganés (Madrid)
Tfno.: +34 91 428 22 10
resound.es

Brasil
GN ReSound Ltda.
Rua do Paraíso, 139 - 6º, 7º, 8º e 9º
andares
CEP: 04 103-000 São Paulo
Tel.: +55 11 3016 8350
resound.com
faleconosco@gnresound.com.br

CE Quaisquer questões relativas à Diretiva da UE sobre Dispositivos Médicos 93/42/EEC ou à Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/EU devem ser direcionadas à GN Hearing A/S.